

**ZARZĄDZENIE NR 0152/ 92 /2003**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 12 czerwca 2003 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r.**

Na podstawie art.30 ust.2 pkt.4, art.51 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmian.), art. 32 ust.2 pkt. 4, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz.1592 z późn. zmian.), art. 128 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148 z późn. zmian.), § 14 uchwały Nr 0150/IV/50/03 Rady Miasta Tychy z 15 stycznia 2003 r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2003 r.,

**zarządzam:**

**§ 1**

Dokonać zmniejszenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 59.799,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 258.814.631,- zł.,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi	199.266.525,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi	59.548.106,- zł.

**§ 2**

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 59.799,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 283.934.705,- zł.,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi	209.339.541,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi	74.595.164,- zł.

### § 3

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r. zgodnie z załącznikiem nr 3 do zarządzenia.

### § 4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2003.

Uzasadnienie:

Uzasadnienie poszczególnych zmian w planie dochodów i wydatków ujęto w załącznikach do zarządzenia.

Załącznik Nr 1  
do Zarządzenia Nr 0152 / 92 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 12 czerwca 2003 roku

## DOCHODY

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>		
<b>751</b>	<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>		<b>147 850,00</b>	-
75110	Referenda ogólnokrajowe i konstytucyjne	dotacja na sfinansowanie kosztów przygotowania i przeprowadzenia referendum ogólnokrajowego w sprawie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej	147 850,00	-
201	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związków gmin) ustawami	zgodnie z informacją Krajowego Biura Wyborczego	147 850,00	-
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>147 850,00</b>	-
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>121 851,00</b>	-
85301	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	dotacja na dofinansowanie działalności placówek opiekuńczo-wychowawczych, w tym na:	121 851,00	-
213	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	- pokrycie skutków finansowych wdrożenia w 2002 r. III etapu podwyżek dla nauczycieli wynikających z ustawy Karta Nauczyciela, - pomoc pieniężną dla usamodzielniających się oraz kontynuujących naukę osób opuszczających niektóre typy placówek opiekuńczo-wychowawczych, schroniska dla nieletnich, zakłady poprawcze oraz domy pomocy społecznej zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-424/2003 z dnia 30 maja 2003 r.	121 851,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
	<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u></b>	-	<b>329 500,00</b>
01021	Inspekcja weterynaryjna	zmniejszenie dotacji zgodnie z rozporządzeniem	-	329 500,00
211	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	Prezesa Rady Ministrów z dnia 10.05.2003 r. w sprawie dokonania w budżetach wojewodów przeniesień niektórych dochodów i wydatków oraz zmian w limicie zatrudnienia i kwot wynagrodzeń określonych w budżecie państwa na rok 2003 (Dz.U. Nr 84 poz. 778), oraz wnioskiem Wojewódzkiego Inspektoratu Weterynarii Nr WIW.FK.3150-120/03 z dnia 28.05.2003 r. - decyzja Wojewody Śląskiego Nr FB.I. 3011-427/2003 z 30.05.2003 r.	-	329 500,00
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>121 851,00</b>	<b>329 500,00</b>
<b>OGÓŁEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>269 701,00</b>	<b>329 500,00</b>

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia Nr 0152 / 92 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 12 czerwca 2003 roku

**WYDATKI - zwiększenie w związku ze zwiększeniem planu dochodów**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>		
<b>751</b>	<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>		<b>147 850,00</b>	-
75110	Referenda ogólnokrajowe i konstytucyjne	z przeznaczeniem na pokrycie kosztów przygotowania i przeprowadzenia referendum ogólnokrajowego w sprawie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej	147 850,00	-
3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	środkami z dotacji z budżetu państwa	147 850,00	-
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>147 850,00</b>	-
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>121 851,00</b>	-
85301	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	środkami z dotacji na dofinansowanie działalności placówek opiekuńczo-wychowawczych, w tym na:	121 851,00	-
3110	Świadczenia społeczne	- pomoc pieniężną dla usamodzielniających się oraz kontynuujących naukę osób opuszczających niektóre typy placówek opiekuńczo-wychowawczych, schroniska dla nieletnich, zakłady poprawcze oraz domy pomocy społecznej,	83 454,00	-
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	- pokrycie skutków finansowych wdrożenia w 2002 r. III etapu podwyżek	32 000,00	-
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	dla nauczycieli wynikających z ustawy Karta Nauczyciela	5 614,00	-
4120	Składki na Fundusz Pracy		783,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u></b>		
<b>010</b>	<b>ROLNICTWO I LOWIECTWO</b>		-	<b>329 500,00</b>
01021	Inspekcja weterynaryjna	zmniejszenie dotacji zgodnie z rozporządzeniem	-	329 500,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	Prezesa Rady Ministrów z dnia 10.05.2003 r. w sprawie dokonania w budżetach wojewodów	-	49 581,00
4020	Wynagrodzenia osobowe członków korpusu służby cywilnej	przeniesień niektórych dochodów i wydatków oraz zmian w limicie zatrudnienia i kwot wynagrodzeń określonych w budżecie państwa	-	147 090,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	na rok 2003 (Dz.U. Nr 84 poz. 778), oraz wnioskiem Wojewódzkiego Inspektoratu	-	2 931,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	Weterynarii Nr WIW.FK.3150-120/03 z dnia 28.05.2003 r. -	-	37 470,00
4120	Składki na Fundusz Pracy	decyzja Wojewody Śląskiego	-	4 890,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenie	Nr FB.I. 3011-427/2003 z 30.05.2003 r.	-	22 452,00
4260	Zakup energii		-	1 908,00
4270	Zakup usług remontowych		-	9 194,00
4280	Zakup usług zdrowotnych		-	350,00
4300	Zakup usług pozostałych		-	22 679,00
4410	Podróże służbowe krajowe		-	17 879,00
4430	Różne opłaty i składki		-	1 587,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych		-	10 792,00
4480	Podatek od nieruchomości		-	697,00
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>121 851,00</b>	<b>329 500,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>269 701,00</b>	<b>329 500,00</b>

Załącznik Nr 3  
do Zarządzenia Nr 0152 / 92 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 12 czerwca 2003 roku

**WYDATKI - przeniesienia**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania własne gminy</u></b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>14 000,00</b>	<b>14 000,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne		14 000,00	14 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa parkingu przy ul.Narcyków" Plan po zmianie wynosi 171.000,- zł.	-	14 000,00
		z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. "Budowa ciągu pieszo-jezdnego łączącego ul.Poziomkową z ul.Przemysłową" Plan po zmianie wynosi 180.000,- zł.	14 000,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>37 000,00</b>	<b>37 000,00</b>
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		37 000,00	37 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	przesunięcie środków będących w dyspozycji Wydziału Informatyki	-	10 000,00
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		10 000,00	-
4140	Wpłaty na PFRON	przesunięcie środków będących w dyspozycji Wydziału Administracji	-	27 000,00
4300	Zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na ochronę mienia obiektu Urzędu Miasta	27 000,00	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>		<b>6 000,00</b>	<b>6 000,00</b>
75495	Pozostała działalność	z przeznaczeniem na dotację dla Parafii Rzymsko-Katolickiej pw. św. Franciszka i Klary w Tychach na współfinansowanie festynu dla mieszkańców miasta Tychy oraz promocję akcji "Bezpieczne Tychy - Dość Milczenia"	6 000,00	6 000,00
4300	Zakup usług pozostałych		-	6 000,00
2580	Dotacja podmiotowa z budżetu dla jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych		6 000,00	-



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>757</b>	<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>		<b>3 569,00</b>	<b>3 569,00</b>
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego		3 569,00	3 569,00
8070	Odsetki i dyskonto od krajowych skarbowych papierów wartościowych oraz pożyczek i kredytów	z przeznaczeniem na pokrycie kosztów obsługi pożyczki zaciągniętej z WFOŚiGW na realizację "Kompleksowego programu obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy"	-	3 569,00
4520	Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego		3 569,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>293,00</b>	<b>293,00</b>
85302	Domy pomocy społecznej	w ramach środków będących w dyspozycji	293,00	293,00
4260	Zakup energii	Dziennego Domu Pomocy Społecznej	-	288,00
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	"Wrzos" z przeznaczeniem na pokrycie badań okresowych pracowników	-	5,00
4280	Zakup usług zdrowotnych		293,00	-
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>60 862,00</b>	<b>60 862,00</b>
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		-	<b>10 000,00</b>
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej		-	10 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	z działalności bieżącej Wydziału Geodezji	-	10 000,00
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u></b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>10 000,00</b>	-
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej		10 000,00	-
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	z przeznaczeniem na zakup oprogramowania komputerowego niezbędnego do administrowania i zarządzania bazą danych Oracle oraz zabezpieczania danych Plan po zmianie wynosi 110.000,- zł.	10 000,00	-
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>70 862,00</b>	<b>70 862,00</b>